

<input type="checkbox"/> District Court <i>Tribunal de distrito</i>	<input type="checkbox"/> Juvenile Court <i>Tribunal de menores</i>	▲ COURT USE ONLY ▲ USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL
_____, county, Colorado <i>Condado de _____, Colorado</i> Court address: <i>Dirección del tribunal:</i>		
In re: <i>Referente:</i> <input type="checkbox"/> The Marriage of: <i>Al matrimonio de:</i> <input type="checkbox"/> The Civil Union of: <i>A la unión civil de:</i> <input type="checkbox"/> Parental responsibilities concerning: <i>A las obligaciones de los padres en cuanto a:</i>		
Petitioner: <i>Demandante:</i> and <i>y</i> Co-petitioner/Respondent: <i>Codemandante/Demandado:</i>		
Attorney or party without attorney (Name and Address): <i>Abogado o parte sin abogado (nombre y dirección):</i>		Case Number: <i>Número de causa:</i>
Phone Number: <i>Número de teléfono:</i>	E-mail: <i>Correo electrónico:</i>	Division: Courtroom: <i>División: Sala:</i>
FAX Number: <i>Número de fax:</i>	Atty. reg. #: <i>Núm. de matr. prof.:</i>	
STIPULATION REGARDING APPOINTMENT OF DECISION-MAKER PURSUANT TO §14-10-128.3, C.R.S. ESTIPULACIÓN REFERENTE AL NOMBRAMIENTO DE LA PERSONA QUE TOMARÁ LAS DECISIONES SEGÚN EL ARTÍCULO 14-10-128.3 DE LAS LEYES VIGENTES DE COLORADO		

The parties stipulate to the appointment of a Decision-Maker (DM), pursuant to 14-10-128.3, C.R.S. as follows:

Las partes estipulan lo siguiente con respecto al nombramiento de la persona que tomará las decisiones según el artículo 14-10-128.3 de las Leyes Vigentes de Colorado:

That _____ shall be appointed as DM in this matter.
Que _____ será la persona que tomará las decisiones en este asunto.

or
o

That a DM be appointed but request that the Court determine who will serve as a DM in this matter.
Que se nombrará una persona que tomará las decisiones pero se solicita que el juez determine quién se desempeñara como tal en este asunto.

or
o

The following DM'S are submitted to the Court for consideration:
Se presenta al juez las siguientes personas para ser consideradas como la persona que tomarán las decisiones:

1. The parties understand that the DM has binding authority to resolve disputes between the parties as to the implementation or clarification of existing orders concerning:

Las partes entienden que la persona que tomará las decisiones tiene la autoridad vinculante de resolver las disputas entre las partes con respecto a la implementación o clarificación de órdenes existentes pertinentes a:

Parenting Time
Tiempo con los hijos

Child support
Manutención infantil

Other specific disputed parental decisions as described below:
Otras decisiones específicas en disputa de los padres que se describen a continuación:

as set forth in:

Como se indica en la:

Temporary Order entered by the Court on _____ (date).
Orden temporal dictada por el juez el _____ (fecha).

Permanent Order entered by the Court on _____ (date).
Orden permanente dictada por el juez el _____ (fecha).

Post Decree Order entered by the Court on _____ (date).
Orden posterior a la emisión de la sentencia dictada por el juez el _____ (fecha).

Other _____
Otra _____

2. The parties stipulate to the following regarding payment of the DM's retainer, fees, and costs:

Las partes estipulan lo siguiente con respecto al pago de anticipos, cuotas y costos de la persona que tomará las decisiones:

A. The DM's hourly rate is \$_____ and he/she requires \$_____ for the initial retainer.
Se le pagará a la persona que tomará las decisiones \$ _____ por hora y ésta requiere \$ _____ como anticipo.

The Petitioner will pay the DM directly the amount of \$_____ or _____ % to be applied toward the initial retainer on or before _____ (date).
El demandante pagará directamente a la persona que tomará las decisiones la suma de \$ _____ o el _____ % como anticipo el o antes del _____ (fecha).

The Co-Petitioner/Respondent will pay the DM directly the amount of \$_____ or _____ % to be initial retainer on or before _____ (date).
El codemandante/demandado pagara directamente a la persona que tomará las decisiones la suma de \$ _____ o el _____ % como anticipo el o antes del _____ (fecha).

B. Thereafter, the DM shall bill his/her hourly rate of \$_____ against the initial retainer, and fees and costs in excess shall remain apportioned as set forth above and shall be paid within 30 days of the date billed, unless otherwise ordered by the Court or agreed between the parties.

De aquí en adelante, la persona que tomará las decisiones cobrará sus honorarios a una tarifa de \$ _____ por hora deducida del anticipo, y las cuotas y los costos que superen dicho monto seguirán distribuidos como se describe arriba y deberán pagarse dentro de 30 días de la fecha facturada, a menos que el juez ordene lo contrario o sea acordado entre las partes.

3. The parties agree to comply with the Order Appointing Decision-Maker issued by this Court.

Las partes acuerdan cumplir con la orden dictada por el juez sobre el nombramiento de la persona que tomará las decisiones.

By checking this box, I am acknowledging I am filling in the blanks and not changing anything else on the form.

Al seleccionar esta casilla, reconozco que completé los espacios en blanco y que no cambié nada más en el formulario.

By checking this box, I am acknowledging that I have made a change to the original content of this form.

(Checking this box requires you to remove the entire footer at the bottom of the form.)

Al seleccionar esta casilla, reconozco que hice un cambio al contenido original de este formulario. (Si selecciona esta casilla, tendrá que quitar el pie de página completo en la parte inferior del formulario).

VERIFICATION AND ACKNOWLEDGEMENT VERIFICACIÓN Y ACUSE DE RECIBO

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.

Declaro bajo pena de perjurio según la ley de Colorado, que lo anterior es verdadero y correcto.

Executed on the _____ day of _____, _____, at _____
(date) (month) (year) (city or other location and state OR country)
Celebrado el día _____ de _____, _____, en _____.
(fecha) (mes) (año) (ciudad u otro lugar y estado O país)

(printed name of Petitioner)
(nombre en letra de molde del demandante)

(printed name of Co-Petitioner/Respondent)
(nombre en letra de molde del codemandante/ demandado)

Petitioner Signature Date
Firma del demandante Fecha

Co-Petitioner/Respondent Signature Date
Firma del codemandante/demandado Fecha

Petitioner's Attorney Signature, if any
Firma del abogado del demandante, si corresponde

Co-Petitioner/Respondent's Attorney Signature, if any
Firma del abogado del codemandante/demandado, si corresponde